

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

- **1.1 Identyfikator produktu**
- **Nazwa handlowa:** ZESTRON® CO 150
- **1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane odpada**
- **Zastosowanie substancji / preparatu** Środek czyszczący
- **1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**
- **Producent/Dostawca:**

ZESTRON

...a Business Division of Dr.O.K.Wack Chemie GmbH

Bunsenstrasse 6

D - 85053 Ingolstadt

Tel. +49 841 63590 Fax +49 841 63540

www.zestron.com

info@ZESTRON.com

PB Technik Sp. z o. o.

ul. Zwolenska 45

P - 04-761 Warszawa

Telefon +48 22 6158-344, -190, -199 Fax +48 22 6158-345

www.pbtechnik.com.pl

info@pbtechnik.com.pl

- **Komórka udzielająca informacji:** Dział BHP
- **1.4 Numer telefonu alarmowego:** W godzinach pracy: +49 841 63523

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

- **2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**
- **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**



GHS08 zagrożenie dla zdrowia

Asp. Tox. 1 H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Działa drażniąco na skórę.

Eye Irrit. 2 H319 Działa drażniąco na oczy.

- **Klasyfikacja zgodnie z dyrektywą Rady 67/548/EWG lub dyrektywą 1999/45/WE**



Xn; Produkt szkodliwy

R65: Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.



Xi; Produkt drażniący

R36/38: Działa drażniąco na oczy i skórę.

R66: Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.

- **Szczególne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:**

Produkt podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.

- **System klasyfikacji:**

Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.

- **2.2 Elementy oznakowania**
- **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**
Produkt jest klasyfikowany i oznakowany zgodnie z przepisami CLP.
- **Piktogramy wskazujące rodzaj zagrożenia** GHS07, GHS08

Data druku: 03.11.2014

V - 3

Aktualizacja: 03.11.2014

Nazwa handlowa: ZESTRON® CO 150

(ciąg dalszy od strony 1)

- **Hasło ostrzegawcze** Niebezpieczeństwo
- **Składniki określające niebezpieczeństwo do etykietowania:**
Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy
- **Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**
H315 Działa drażniąco na skórę.
H319 Działa drażniąco na oczy.
H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
- **Zwroty wskazujące środki ostrożności**
P280 Stosować rękawice ochronne / ochronę oczu.
P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
P301+P310 W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: Natychmiast skontaktować się z lekarzem.
P331 NIE wywoływać wymiotów.
P302+P352 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody.
- **Dane dodatkowe:**
EUH066 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.
- **2.3 Inne zagrożenia**
- **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

- **3.2 Mieszanki**
- **Opis:** Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

· **Składniki niebezpieczne:**

| | | |
|--|---|--------------|
| CAS: 64742-48-9 Numer WE: 918-481-9 Reg.nr.: 01-2119457273-39-0003 | Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy ☒ Xn R65 R66 ----- ☒ Asp. Tox. 1, H304 | >50-<99,999% |
| CAS: 5131-66-8 EINECS: 225-878-4 Reg.nr.: 01-2119475527-28-0000 | 1-butoksypropan-2-ol ☒ Xi R36/38 ----- ☒ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319 | 25-50% |
| CAS: 107-41-5 EINECS: 203-489-0 Reg.nr.: 02-2119752509-30-0000 | 2-metylopentano-2,4-diol ☒ Xi R36/38 ----- ☒ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319 | 10-<20% |

- **SVHC** żadne
- **Wskazówki dodatkowe:**

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

- **4.1 Opis środków pierwszej pomocy**
- **Wskazówki ogólne:** Osoby porażone należy wynieść na świeże powietrze.
- **Po wdychaniu:** Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.
- **Po styczności ze skórą:**
Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.
W przypadku trwałego podrażnienia skóry zgłosić się do lekarza.
- **Po styczności z okiem:**
Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą. W przypadku utrzymującej się dolegliwości zasięgnąć porady lekarza.
- **Po przełknięciu:**
W razie połknięcia nie wywoływać wymiotów, niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza i pokazać opakowanie lub etykietę.

(ciąg dalszy na stronie 3)

Data druku: 03.11.2014

V - 3

Aktualizacja: 03.11.2014

Nazwa handlowa: ZESTRON® CO 150

(ciąg dalszy od strony 2)

- **4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**
Brak dostępnych dalszych istotnych danych

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

- **5.1 Środki gaśnicze**
- **Przydatne środki gaśnicze:**
CO₂, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.
- **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:** Woda pełnym strumieniem
- **5.2 Szczegółne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**
Przy ogrzewaniu lub w wypadku pożaru możliwe jest tworzenie się trujących gazów.
- **5.3 Informacje dla straży pożarnej**
- **Specjalne wyposażenie ochronne:**
Nosić urządzenie ochrony dróg oddechowych niezależnie od powietrza otoczenia.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**
Zadbać o wystarczające wietrzenie.
- **6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**
Nie dopuścić do przedostania się do podłoża /ziemi.
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
- **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**
Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecz (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).
Materiał skażony usunąć jako odpad wg punktu 13.
- **6.4 Odniesienia do innych sekcji**
Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.
Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.
Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

- **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**
Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.
Unikać rozpylania.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwwybuchowej:**
Składować w miejscu chłodnym, ogrzewanie prowadzi do zwiększenia ciśnienia i niebezpieczeństwa przepuklenia.
Należy przewidzieć chłodzenie zagrożeniowe na wypadek pożaru w otoczeniu.
- **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności**
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**
Składować w dobrze zamkniętych beczkach w chłodnym i suchym miejscu.
Przewidzieć wannę w podłodze bez odpływu.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie składować w styczności ze środkami utleniającymi.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:** Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.

(ciąg dalszy na stronie 4)

Data druku: 03.11.2014

V - 3

Aktualizacja: 03.11.2014

Nazwa handlowa: ZESTRON® CO 150

(ciąg dalszy od strony 3)

· 7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe Brak dostępnych dalszych istotnych danych

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej· **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.· **8.1 Parametry dotyczące kontroli**· **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:****64742-48-9 Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy**NDS | NDSC_h: 900 mg/m³
NDS: 300 mg/m³**107-41-5 2-metylopentano-2,4-diol**NDS | NDSP: 120 mg/m³· **Wartości DNEL****107-41-5 2-metylopentano-2,4-diol**Wdechowe | DNEL local effects (long-term) | 49 mg/m³ (Worker)· **Wartości PNEC****5131-66-8 1-butoksypropan-2-ol**

PNEC | 0,525 mg/l (fresh water)

107-41-5 2-metylopentano-2,4-diol

PNEC | 0,429 mg/l (fresh water)

· **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.· **8.2 Kontrola narażenia**· **Osobiste wyposażenie ochronne:**· **Ogólne środki ochrony i higieny:**

Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.

Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.

Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.

Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.

Nie wdychać gazów/ par / aerozoli.

Unikać styczności z oczami i skórą.

· **Ochrona dróg oddechowych:** Nie konieczne przy dobrej wentylacji pomieszczenia.· **Ochrona rąk:**

Rękawice ochronne

Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.

Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji.

· **Materiał, z którego wykonane są rękawice**

Kauczuk nitylowy

Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporność materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.

· **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**

Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.

· **Ochrona oczu:** Okulary ochronne szczelnie zamknięte

PL

(ciąg dalszy na stronie 5)

Data druku: 03.11.2014

V - 3

Aktualizacja: 03.11.2014

Nazwa handlowa: ZESTRON® CO 150

(ciąg dalszy od strony 4)

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne**9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych****Ogólne dane****Wygląd:**

| | |
|----------------------|----------------------------|
| Forma: | Płynny |
| Kolor: | Bezbarwny Przeźroczysty |
| Zapach: | Jak rozpuszczalnik |
| Próg zapachu: | nieokreślone |

| | |
|-------------------------------------|-------------|
| Wartość pH (10 g/l) w 20 °C: | 3,2 +/- 0,5 |
|-------------------------------------|-------------|

Zmiana stanu

| | |
|---|--------------|
| Punkt topnienia/ Zakres topnienia: | < -10 °C |
| Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia: | 171 - 214 °C |

| | |
|-----------------------|-------|
| Punkt zapłonu: | 68 °C |
|-----------------------|-------|

| | |
|--------------------|-------------------------------|
| Samozapłon: | Produkt nie jest samozapalny. |
|--------------------|-------------------------------|

| | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| Niebezpieczeństwo wybuchu: | Produkt nie jest grozi wybuchem. |
|-----------------------------------|----------------------------------|

Granice niebezpieczeństwa wybuchu:

| | |
|---------------|--------------|
| Dolna: | nieokreślone |
| Górna: | nieokreślone |

| | |
|-------------------------|---------------------------------|
| Gęstość w 20 °C: | 0,82 +/- 0,02 g/cm ³ |
|-------------------------|---------------------------------|

Rozpuszczalność w/ mieszalność z

| | |
|--------------|-------------------|
| Woda: | Nierozpuszczalny. |
|--------------|-------------------|

Lepkość:

| | |
|--------------------|--------------|
| Dynamiczna: | nieokreślone |
| Kinetyczna: | nieokreślone |

| | |
|----------------------------|---|
| 9.2 Inne informacje | Brak dostępnych dalszych istotnych danych |
|----------------------------|---|

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

| | |
|-------------------------|---|
| 10.1 Reaktywność | Brak dostępnych dalszych istotnych danych |
|-------------------------|---|

| | |
|----------------------------------|--|
| 10.2 Stabilność chemiczna | |
|----------------------------------|--|

Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:

Składować w miejscu chłodnym, ogrzewanie prowadzi do zwiększenia ciśnienia i niebezpieczeństwa przepuklenia.

| | |
|--|-------------------------------------|
| 10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji | Reakcje niebezpieczne nie są znane. |
|--|-------------------------------------|

| | |
|--|---|
| 10.4 Warunki, których należy unikać | Brak dostępnych dalszych istotnych danych |
|--|---|

| | |
|----------------------------------|---|
| 10.5 Materiały niezgodne: | Nie składować w styczności ze środkami utleniającymi. |
|----------------------------------|---|

10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:

Podczas pożaru mogą uwolnić się:
Tlenek węgla i dwutlenek węgla

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

| | |
|--|--|
| 11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych | |
|--|--|

Ostra toksyczność:

| | |
|---|--|
| Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50: | |
|---|--|

| | | |
|---|--|--|
| 64742-48-9 Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy | | |
|---|--|--|

| | | |
|-------|------|-------------------|
| Ustne | LD50 | >5000 mg/kg (rat) |
|-------|------|-------------------|

(ciąg dalszy na stronie 6)

Data druku: 03.11.2014

V - 3

Aktualizacja: 03.11.2014

Nazwa handlowa: ZESTRON® CO 150

(ciąg dalszy od strony 5)

| | | |
|--|----------|-----------------------|
| Skórne | LD50 | >5000 mg/kg (rat) |
| 5131-66-8 1-butoksypropan-2-ol | | |
| Ustne | LD50 | 3300 mg/kg (rat) |
| Skórne | LD50 | > 2000 mg/kg (rat) |
| Wdechowe | LC50/4 h | > 3,5 mg/l (rat) |
| 107-41-5 2-metylopentano-2,4-diol | | |
| Ustne | LD50 | 3700 mg/kg (rat) |
| Skórne | LD50 | > 5000 mg/kg (rabbit) |

· **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**· **na skórze:** Podrażnia skórę i śluzówkę.· **w oku:** Działanie drażniące.· **Uczulanie:** Żadne działanie uczulające nie jest znane.· **Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**

Produkt wykazuje następujące zagrożenia w oparciu o metodę obliczeń według ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur, wersja ostatnia:

Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.

Substancja drażniąca

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne· **12.1 Toksyczność**· **Toksyczność wodna:****5131-66-8 1-butoksypropan-2-ol**

EC50/48h (statyczny) > 1000 mg/l (daphnia magna)

EC50/96h (statyczny) > 1000 mg/l (selenastrum capricornutum)

LC50/96h (statyczny) > 560 - 1000 mg/l (Poecilia reticulata)

107-41-5 2-metylopentano-2,4-diol

EC50/48h 5410 mg/l (daphnia magna)

· **12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak dostępnych dalszych istotnych danych· **12.3 Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych· **12.4 Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych· **Dalsze wskazówki ekologiczne:**· **Wskazówki ogólne:**

Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody

Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

· **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**· **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.· **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.· **12.6 Inne szkodliwe skutki działania** Brak dostępnych dalszych istotnych danych**SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami**· **13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**· **Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.· **Europejski Katalog Odpadów**

14 06 03* Inne rozpuszczalniki i mieszaniny rozpuszczalników

(ciąg dalszy na stronie 7)

Data druku: 03.11.2014

V - 3

Aktualizacja: 03.11.2014

Nazwa handlowa: ZESTRON® CO 150

(ciąg dalszy od strony 6)

- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

| | |
|---|--|
| · 14.1 Numer UN · ADR, ADN, IMDG, IATA | brak |
| · 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN · ADR, ADN, IMDG, IATA | brak |
| · 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie · ADR, ADN, IMDG, IATA · Klasa | brak |
| · 14.4 Grupa opakowań · ADR, IMDG, IATA | brak |
| · 14.5 Zagrożenia dla środowiska: · Zanieczyszczenia morskie: | żadne Nie |
| · 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników | żadne |
| · 14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC | Nie nadający się do zastosowania. |
| · Transport/ dalsze informacje: | Nie przedstawia zagrożenia w znaczeniu powyższych zarządzeń. |
| · UN "Model Regulation": | - |

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

- **15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny**
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:** Została przeprowadzona Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego.

SEKCJA 16: Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

- **Oдноśne zwroty**
H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H315 Działa drażniąco na skórę.
H319 Działa drażniąco na oczy.
R36/38 Działa drażniąco na oczy i skórę.
R65 Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.
R66 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.
- **Skróty i akronimy:**
Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2
Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2
Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1
- *** Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**